

HR
UPUTE ZA UPOTREBU
ZAŠTITNA ODJEĆA
MODEL: 81-285; 81-286

1. Primjena :

Proizvod služi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih oštećenja (npr. od grubanja) te od minimalnih opasnosti kao što su atmosferske koje nisu izuzetnog ili ekstremnog karaktera.

Ocjena je sukladnost proizvoda na temelju norme EN ISO 13688:2013. Proizvod je sredstvo individualne zaštite i kategorije jednostavne konstrukcije u skladu s odlukom EU 2016/425.

Uvijek treba ocijeniti da li proizvod osigurava zaštitu adekvatnu do uvjeta rada. Nepoštivanje preporuka sadržanih u uputama ili nepravilna prilagodba odjeće do uvjeta i vrste izvođenih radova, može imati za posljedicu smanjenje ili nedostatak učinkovitosti zaštite.

6. Uvjeti transportiranja, čuvanja i zbirijavanja
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancija, otapala ili para otapala, bez direktne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

Maksimalno vrijeme skladištenja iznosi 5 godina.

3. Način korištenja:
Prije uporabe provjerite tehničko stanje, a prije svega da li odjeća nije potrgana, zaprljana laka zapaljivim supstancama, je li sav završetak ispravi, je li odjeća kompletna.

Proizvod nema određen rok trajanja.

Zabranjeno je samostalno modificirati proizvod. U slučaju bilo koje mehaničke oštećenja, puknuća, nupa, rastrganih šavova, oštećenih zatvarača ili drugih elemenata, odjeća više nije prikladna za uporabu.

Proizvod nemojte upotrebljavati ako prilikom kontakta s kožom uzrokuje alergijsku reakciju ili ako je oštećen.

POZOR!
Odjeća ne štiti od opasnosti kao što su: udarci, voda, visoka i niska temperatura, voda, vatra, kemikalije, kiseline.

Neka kemijska sredstva mogu štetno utjecati na proizvod. Detaljne informacije potražite u proizvođača.

Pozor! Čuvajte van dohvata djece.	Pozor! Opasnost od gušenja.	Poliestilen male gustoće.	Brzo o čistoći.

Pročitajte upute za uporabu, pošljite upotrebu i gledajte sukladnost i sigurnosne upute koje su sadržane u uputama.	Proizvod je ocijenjen s sukladnošću i sigurnošću prema standardu koji su na snazi u Europskoj uniji.

4. Veština:
Odjeća nakon stavljanja na ne smijeja ograničavati motoričke mogućnosti korisnika. Veština treba odabrati na osnovi tablice s rezultatima mjerenja silute priložene proizvodu uzimajući u obzir veličinu koju inače nosi korisnik.

8. Odgovorni subjekt
GTX Poland Sp. z o.o. [d.o.o.] Sp. k. [komanditno društvo] ul. Pogranczna 2/4, 02-285 Varšava

Izjava o sukladnosti dostupna je na: 81-285 - <https://bit.ly/3USENYm>

81-286 - <https://bit.ly/425G973>

7. Atakingsubjektas
GTX Poland Sp. z o.o. Komanditno bendrovė, g. Pogranczna 2/4, 02-285 Varšava

Atikities deklaracija galimas rasti: 81-285 - <https://bit.ly/3USENYm>

81-286 - <https://bit.ly/425G973>

LT
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
APSARGINIAI DRABUŽIAI
MODEL: 81-285; 81-286

1. Paskirtis:

Gaminys naudojamas vartotojų kūno apsaugai nuo mechaninių pažeidimų pavojais (pvz., nubrodinimui) ir minimalių opasnosti kašto. Šio su atmosferinėje koje nisu izuzetnog ili ekstremnog karaktera.

Ocjena je sukladnost proizvoda na temelju norme EN ISO 13688:2013. Proizvod je sredstvo individualne zaštite i kategorije jednostavne konstrukcije u skladu s odlukom EU 2016/425.

Uvijek treba ocijeniti da li proizvod osigurava zaštitu adekvatnu do uvjeta rada. Nepoštivanje preporuka sadržanih u uputama ili nepravilna prilagodba odjeće do uvjeta i vrste izvođenih radova, može imati za posljedicu smanjenje ili nedostatak učinkovitosti zaštite.

6. Uvjeti transportiranja, čuvanja i zbirijavanja
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancija, otapala ili para otapala, bez direktne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

Maksimalno vrijeme skladištenja iznosi 5 godina.

3. Naudojimas:
Prieš naudojant patikrinkite techninę būklę, o ypatinai: ar odjeća nije potrgana, zaprljana laka zapaljivim supstancama, je li sav završetak ispravi, je li odjeća kompletna.

Proizvod nema određen rok trajanja.

Zabranjeno je samostalno modificirati proizvod. U slučaju bilo koje mehaničke oštećenja, puknuća, nupa, rastrganih šavova, oštećenih zatvarača ili drugih elemenata, odjeća više nije prikladna za uporabu.

Proizvod nemojte upotrebljavati ako prilikom kontakta s kožom uzrokuje alergijsku reakciju ili ako je oštećen.

POZOR!
Odjeća ne štiti od opasnosti kao što su: udarci, voda, visoka i niska temperatura, voda, vatra, kemikalije, kiseline.

Neka kemijska sredstva mogu štetno utjecati na proizvod. Detaljne informacije potražite u proizvođača.

Pozor! Čuvajte van dohvata djece.	Pozor! Opasnost od gušenja.	Poliestilen male gustoće.	Brzo o čistoći.

Pročitajte upute za uporabu, pošljite upotrebu i gledajte sukladnost i sigurnosne upute koje su sadržane u uputama.	Proizvod je ocijenjen s sukladnošću i sigurnošću prema standardu koji su na snazi u Europskoj uniji.

4. Veština:
Odjeća nakon stavljanja na ne smijeja ograničavati motoričke mogućnosti korisnika. Veština treba odabrati na osnovi tablice s rezultatima mjerenja silute priložene proizvodu uzimajući u obzir veličinu koju inače nosi korisnik.

8. Odgovorni subjekt
GTX Poland Sp. z o.o. [d.o.o.] Sp. k. [komanditno društvo] ul. Pogranczna 2/4, 02-285 Varšava

Izjava o sukladnosti dostupna je na: 81-285 - <https://bit.ly/3USENYm>

81-286 - <https://bit.ly/425G973>

7. Atakingsubjektas
GTX Poland Sp. z o.o. Komanditno bendrovė, g. Pogranczna 2/4, 02-285 Varšava

Atikities deklaracija galimas rasti: 81-285 - <https://bit.ly/3USENYm>

81-286 - <https://bit.ly/425G973>

LV
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
AIZSARGAPĒRĒBS
MODEL: 81-285; 81-286

1. Izmantošana:

Prodotā ir paredzēts lietotāja ķermeni aizsargāt no mehāniskajiem riskiem (piem., nobīdītiem) vai tādiem minimālajiem riskiem kā laika apstākļi, kuriem nav izņēmuma raksturs.

Ocjena je sukladnost proizvoda na temelju norme EN ISO 13688:2013. Proizvod je sredstvo individualne zaštite i kategorije jednostavne konstrukcije u skladu s odlukom EU 2016/425.

Uvijek treba ocijeniti da li proizvod osigurava zaštitu adekvatnu do uvjeta rada. Nepoštivanje preporuka sadržanih u uputama ili nepravilna prilagodba odjeće do uvjeta i vrste izvođenih radova, može imati za posljedicu smanjenje ili nedostatak učinkovitosti zaštite.

6. Uvjeti transportiranja, čuvanja i zbirijavanja
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancija, otapala ili para otapala, bez direktne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

Maksimalno vrijeme skladištenja iznosi 5 godina.

3. Lietošana:
Pirms lietošanas pārbaudīt produkta tehnisko stāvokli, it īpaši, ar apģērbu nav saplēsts, vai apģērbam nav viegli uzliesmojošu traipu, vai visas aizdares ir funkcionējošas, vai apģērbis ir pilnīgs.

Proizvod nema određen rok trajanja.

Zabranjeno je samostalno modificirati proizvod. U slučaju bilo koje mehaničke oštećenja, puknuća, nupa, rastrganih šavova, oštećenih zatvarača ili drugih elemenata, odjeća više nije prikladna za uporabu.

Proizvod nemojte upotrebljavati ako prilikom kontakta s kožom uzrokuje alergijsku reakciju ili ako je oštećen.

POZOR!
Odjeća ne štiti od opasnosti kao što su: udarci, voda, visoka i niska temperatura, voda, vatra, kemikalije, kiseline.

Neka kemijska sredstva mogu štetno utjecati na proizvod. Detaljne informacije potražite u proizvođača.

Pozor! Čuvajte van dohvata djece.	Pozor! Opasnost od gušenja.	Poliestilen male gustoće.	Brzo o čistoći.

Pročitajte upute za uporabu, pošljite upotrebu i gledajte sukladnost i sigurnosne upute koje su sadržane u uputama.	Proizvod je ocijenjen s sukladnošću i sigurnošću prema standardu koji su na snazi u Europskoj uniji.

4. Izsmērs:
Apģērbam nevajadzētu ierobežot vai apgrūtināt lietotāja kustības, izmērs ir jāpārbaudīts atbilstoši produktam pievienotajai izmēru tabulai, ņemot vērā apģērba izstrādi, ko lietotājam parasti nēš.

8. Atbildīgais uzņēmums
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogranczna 2/4, 02-285 Varšava, Polja.

Izjava o sukladnosti dostupna je na: 81-285 - <https://bit.ly/3USENYm>

81-286 - <https://bit.ly/425G973>

SL
NAVODILA ZA UPORABO
VAROVALNO OBLAČILO:
MODEL: 81-285; 81-286

1. Uporaba:

Proizvod je namenjen zaštiti tela uporabnika pred mehanskimi nevarnostmi (npr. pred odrginami) in minimalnim opasnostmi, kot so vremenski dejavniki, ki niso izjemni ali ekstremni.

Ocjena je sukladnost proizvoda na temelju norme EN ISO 13688:2013. Proizvod je sredstvo individualne zaštite i kategorije jednostavne konstrukcije u skladu s odlukom EU 2016/425.

Uvijek treba ocijeniti da li proizvod osigurava zaštitu adekvatnu do uvjeta rada. Nepoštivanje preporuka sadržanih u uputama ili nepravilna prilagodba odjeće do uvjeta i vrste izvođenih radova, može imati za posljedicu smanjenje ili nedostatak učinkovitosti zaštite.

6. Pogoji za prevoz, skladištenje in odstranjevanje
Hraniti v čistem in suhem mestu stran od jedkih snovi, razredčil ali hlapov razredčil, brez neposrednega dostopa sončnih žarkov, pri sobni temperaturi in relativni vlaži okolice, ki ne presega 90 %.

Maksimalno vrijeme skladištenja iznosi 5 godina.

3. Način uporabe:
Pred uporabo je treba preveriti tehnično stanje, zlasti pa, da obleka: ni strgana, zamazana z madeži lahkovnetljivih snovi; da so vsa zapetja ustrezna, da je obleka popolna.

Proizvod nema određen rok trajanja.

Zabranjeno je samostalno modificirati proizvod. U slučaju bilo koje mehaničke oštećenja, puknuća, nupa, rastrganih šavova, oštećenih zatvarača ili drugih elemenata, odjeća više nije prikladna za uporabu.

Proizvod nemojte upotrebljavati ako prilikom kontakta s kožom uzrokuje alergijsku reakciju ili ako je oštećen.

POZOR!
Odjeća ne štiti od opasnosti kao što su: udarci, voda, visoka i niska temperatura, voda, vatra, kemikalije, kiseline.

Neka kemijska sredstva mogu štetno utjecati na proizvod. Detaljne informacije potražite u proizvođača.

Pozor! Čuvajte pred otroci.	Pozor! Opasnost od gušenja.	Poliestilen male gustoće.	Brzo o čistoći.

Pročitajte upute za uporabu, pošljite upotrebu i gledajte sukladnost i sigurnosne upute koje su sadržane u uputama.	Proizvod je ocijenjen s sukladnošću i sigurnošću prema standardu koji su na snazi u Europskoj uniji.

4. Mere:
Obleka ne smeje omejevati ali ovirati gibalnih sposobnosti uporabnika. Velikost je treba izbrati na podlagi preglednice velikosti, ki je priložena na izdelku, ob upoštevanju velikosti obleke, ki ji h na splošno nosi uporabnik.

8. Otvorina stopanska jedinica
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogranczna 2/4, 02-285 Warszawa

Izjava o sukladnosti dostupna je na: 81-285 - <https://bit.ly/3USENYm>

81-286 - <https://bit.ly/425G973>

SR
UPUTSTVO ZA UPOTREBU
ZAŠTITNA ODJEĆA
MODEL: 81-285; 81-286

1. Upotreba:

Proizvod je namenjen zaštiti tela od mehaničkih opasnosti (npr. trljanje) i minimalnih opasnosti poput atmosferskih činilaca koji nemaju izuzetan ili ekstremni karakter.

Ocjena je sukladnost proizvoda na temelju norme EN ISO 13688:2013. Proizvod je sredstvo individualne zaštite i kategorije jednostavne konstrukcije u skladu s odlukom EU 2016/425.

Uvijek treba ocijeniti da li proizvod osigurava zaštitu adekvatnu do uvjeta rada. Nepoštivanje preporuka sadržanih u uputama ili nepravilna prilagodba odjeće do uvjeta i vrste izvođenih radova, može imati za posljedicu smanjenje ili nedostatak učinkovitosti zaštite.

6. Uvjeti transportiranja, čuvanja i zbirijavanja
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancija, otapala ili para otapala, bez direktne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

Maksimalno vrijeme skladištenja iznosi 5 godina.

3. Način upotrebe:
Pre upotrebe potrebno je proveriti tehničko stanje, a posebno da odeća: nije porcpana, poprskana laka zapaljivim supstancama; da li su svi završetci ispravi, da li je odeća kompletna.

Proizvod nema određen rok trajanja.

Zabranjeno je samostalno modificirati proizvod. U slučaju bilo koje mehaničke oštećenja, puknuća, nupa, rastrganih šavova, oštećenih zatvarača ili drugih elemenata, odjeća više nije prikladna za uporabu.

Proizvod nemojte upotrebljavati ako prilikom kontakta s kožom uzrokuje alergijsku reakciju ili ako je oštećen.

POZOR!
Odjeća ne štiti od opasnosti kao što su: udarci, voda, visoka i niska temperatura, voda, vatra, kemikalije, kiseline.

Neka kemijska sredstva mogu štetno utjecati na proizvod. Detaljne informacije potražite u proizvođača.

Pozor! Čuvajte pred otokli.	Pozor! Opasnost od gušenja.	Poliestilen male gustoće.	Brzo o čistoći.

Pročitajte upute za uporabu, pošljite upotrebu i gledajte sukladnost i sigurnosne upute koje su sadržane u uputama.	Proizvod je ocijenjen s sukladnošću i sigurnošću prema standardu koji su na snazi u Europskoj uniji.

4. Dimenzije:
Odeća, nakon oblačenja, ne treba da ograničava ni otežava kretanje i pokrete korisnika. Dimenzije treba birati prema tabeli za merenje figure, koja se nalazi na postavi proizvoda.

8. Otvorina stopanska jedinica
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogranczna 2/4, 02-285 Warszawa

Izjava o sukladnosti dostupna je na: 81-285 - <https://bit.ly/3USENYm>

81-286 - <https://bit.ly/425G973>

BG
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
Защитно облекло
MODEL: 81-285; 81-286

1. Приложение:

Продукт е предназначен за защита на тялото на потребителя от механични опасности (като отдръпване) и минимални опасности като атмосферни влияния, които не са изключително или екстремни.

Ocjena je sukladnost proizvoda na temelju norme EN ISO 13688:2013. Proizvod je sredstvo individualne zaštite i kategorije jednostavne konstrukcije u skladu s odlukom EU 2016/425.

Uvijek treba ocijeniti da li proizvod osigurava zaštitu adekvatnu do uvjeta rada. Nepoštivanje preporuka sadržanih u uputama ili nepravilna prilagodba odjeće do uvjeta i vrste izvođenih radova, može imati za posljedicu smanjenje ili nedostatak učinkovitosti zaštite.

6. Uvjeti transportiranja, čuvanja i zbirijavanja
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancija, otapala ili para otapala, bez direktne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

Maksimalno vrijeme skladištenja iznosi 5 godina.

3. Način upotrebe:
Pre upotrebe potrebno je proveriti tehničko stanje, a posebno da odeća: nije porcpana, poprskana laka zapaljivim supstancama; da li su svi završetci ispravi, da li je odeća kompletna.

Proizvod nema određen rok trajanja.

Zabranjeno je samostalno modificirati proizvod. U slučaju bilo koje mehaničke oštećenja, puknuća, nupa, rastrganih šavova, oštećenih zatvarača ili drugih elemenata, odjeća više nije prikladna za uporabu.

Proizvod nemojte upotrebljavati ako prilikom kontakta s kožom uzrokuje alergijsku reakciju ili ako je oštećen.

POZOR!
Odjeća ne štiti od opasnosti kao što su: udarci, voda, visoka i niska temperatura, voda, vatra, kemikalije, kiseline.

Neka kemijska sredstva mogu štetno utjecati na proizvod. Detaljne informacije potražite u proizvođača.

Pozor! Čuvajte pred otokli.	Pozor! Opasnost od gušenja.	Poliestilen male gustoće.	Brzo o čistoći.

Pročitajte upute za uporabu, pošljite upotrebu i gledajte sukladnost i sigurnosne upute koje su sadržane u uputama.	Proizvod je ocijenjen s sukladnošću i sigurnošću prema standardu koji su na snazi u Europskoj uniji.

4. Dimenzije:
Odeća, nakon oblačenja, ne treba da ograničava ni otežava kretanje i pokrete korisnika. Dimenzije treba birati prema tabeli za merenje figure, koja se nalazi na postavi proizvoda.

8. Otvorina stopanska jedinica
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogranczna 2/4, 02-285 Warszawa

Izjava o sukladnosti dostupna je na: 81-285 - <https://bit.ly/3USENYm>

81-286 - <https://bit.ly/425G973>

GR
ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ
ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΗ ΕΝΔΥΜΑΤΟΣ
MONTELO: 81-285; 81-286

1. Χρήση:

Το προϊόν προορίζεται για την προστασία του χρήστη από την επίδραση μηχανικών παραγόντων (π.χ. τριβή) και από τις επιπτώσεις των ατμοσφαιρικών φαινομένων (π.χ. όχληση, ατμοσφαιρικοί παράγοντες, οι οποίοι δεν συγκαταλέγονται στους εξαιρετικούς ούτε στους ακραίους).

Ocjena je sukladnost proizvoda na temelju norme EN ISO 13688:2013. Proizvod je sredstvo individualne zaštite i kategorije jednostavne konstrukcije u skladu s odlukom EU 2016/425.

Uvijek treba ocijeniti da li proizvod osigurava zaštitu adekvatnu do uvjeta rada. Nepoštivanje preporuka sadržanih u uputama ili nepravilna prilagodba odjeće do uvjeta i vrste izvođenih radova, može imati za posljedicu smanjenje ili nedostatak učinkovitosti zaštite.

6. Uvjeti transportiranja, čuvanja i zbirijavanja
Čuvajte na čistom i suhom mjestu, dalje od nagrizajućih supstancija, otapala ili para otapala, bez direktne ekspozicije na sunce, na sobnoj temperaturi i relativnoj vlažnosti okoline koja ne premašuje 90%.

Maksimalno vrijeme skladištenja iznosi 5 godina.

3. Način upotrebe:
Pre upotrebe potrebno je proveriti tehničko stanje, a posebno da odeća: nije porcpana, poprskana laka zapaljivim supstancama; da li su svi završetci ispravi, da li je odeća kompletna.

Proizvod nema određen rok trajanja.

Zabranjeno je samostalno modificirati proizvod. U slučaju bilo koje mehaničke oštećenja, puknuća, nupa, rastrganih šavova, oštećenih zatvarača ili drugih elemenata, odjeća više nije prikladna za uporabu.

Proizvod nemojte upotrebljavati ako prilikom kontakta s kožom uzrokuje alergijsku reakciju ili ako je oštećen.

POZOR!
Odjeća ne štiti od opasnosti kao što su: udarci, voda, visoka i niska temperatura, voda, vatra, kemikalije, kiseline.

Neka kemijska sredstva mogu štetno utjecati na proizvod. Detaljne informacije potražite u proizvođača.

Pozor! Čuvajte pred otokli.	Pozor! Opasnost od gušenja.	Poliestilen male gustoće.	Brzo o čistoći.

Pročitajte upute za uporabu, pošljite upotrebu i gledajte sukladnost i sigurnosne upute koje su sadržane u uputama.	Proizvod je ocijenjen s sukladnošću i sigurnošću prema standardu koji su na snazi u Europskoj uniji.

4. Dimenzije:
Odeća, nakon oblačenja, ne treba da ograničava ni otežava kretanje i pokrete korisnika. Dimenzije treba birati prema tabeli za merenje figure, koja se nalazi na postavi proizvoda.

8. Otvorina stopanska jedinica
GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogranczna 2/4, 02-285 Warszawa

Izjava o sukladnosti dostupna je na: 81-285 - <https://bit.ly/3USENYm>

81-286 - <https://bit.ly/425G973>

PT
INSTRUCÇÕES DE UTILIZAÇÃO
VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO
MODELO: 81-285; 81-286

1. Aplicação:

O produto serve para proteger o corpo do utilizador contra riscos mecânicos (por ex